



SYLVIA KOVJENIĆ

Odsjaj

izložba slika i
objekata

Galerija Studentskog
kulturnog centra

utorak,
2. novembar 20:00
sati

Sylvia Kovjениć

Rođena 1976. u Newcastleu, Južnoafrička Republika. Diplomirala na Fakultetu primenjenih umetnosti i dizajna, odsek zidno slikarstvo, smer konzervacija/restauracija, u Beogradu 2004. Član ULUPUDS-a od 2004. godine. Školovanje nastavlja u Duesseldorf-u na Umetničkoj Akademiji (Kunst Akademie) do 2006. godine.

Born in 1976 in Newcastle, the Republic of South Africa. Graduated from the Faculty of Applied Arts and Design, Wall Painting Department, Conservation/Restauration Sub-Department in Belgrade in 2004. Has been a member of ULUPUDS since 2004. Further education at the Art Academy (Kunst Akademie) in Duesseldorf till 2006.

Tematski fokusiran na grad, pristup Sylvie Kovjencić odaje krajnju usmerenost upravo na ono što u posmatranju grada stalno izmiče neposrednom i u punoću aktuelnog trenutka utopljenom pogledu. Naziv izložbe to određuje kao odsjaj, naknadni utisak, i to veoma ličan i neopterećen svim onim što taj konkretan trenutak deli sa mnogim drugim, njemu sličnim. U tematskom smislu, njen rad se bavi transpozicijom grada, i to kao strukture i kao prizora. Likovno je emancipovan, i u toj emancipovanosti udaljen od naturalističke predstave bilo kakvog pojedinačnog prizora. On vizuelno i prostorno rekonstruiše utiske, i preobražava ih u konstelacije različitih materijala i oblika. Prisustvo autorke nije izuzeto iz sadržaja tih utisaka. Tako su i sheme njenog kretanja gradom, a time i neposrednog, i u punom smislu otelovljenog odnosa sa strukturom grada, vizualizovane u okviru jedne od serija radova. Polazna tačka za rad je prosta činjenica da krećući se gradom, svako od nas učestvuje u kreiranju specifičnosti gradskih prostora koji se kroz različite načine upotrebe stalno menjaju, makar to i ne bilo uvek vidljivo. Kroz vizualizaciju procesa kretanja, kao i u vizualno rekonstruiranje utisaka koji se stalno u svakome od nas spontano talože bez toga da ih dovodimo do svesti, Sylvia Kovjencić gradi svoju umetničku poetiku.

Stevan Vuković

Thematically focused on cities, the approach of Sylvia Kovjencić is precisely aimed at what escapes the direct view of a city, the view ever submerged in the instance of a moment. The name of the exhibition establishes that as a reflection, a remaining impression and a very personal one, which is not burdened with all the instances that the specific moment shares with many other moments similar to this one. Thematically speaking, her work explores the transposition of the city both as a structure and an image. The work is artistically emancipated and is, as such, distanced from a naturalistic presentation of any individual image. It reconstructs the impressions visually and spatially and transforms them into the constellations of different materials and shapes. The presence of the author is not excluded from the contents of the impressions. The schemata of her movements through the city and of her immediate and fully embodied relationship with the city's structure are visualized in one (out of many) series of work. The starting point is a simple fact that by moving through a city every single one of us participates in the creation of particularities of city areas. These areas change by the different ways we use them even though it is not always visible. The visualization of the processes of movement and the visual re-composition of impressions that subside spontaneously in each of us without ever being brought to the level of conscience is the way Sylvia Kovjencić establishes her art.

Dok sam studirala u *Düsseldorfu* (Nemačka) puno sam istraživala grad. Mislila sam da to na neki način treba da bude zabeleženo. Odatle se javila ideja za ovaj projekat. Na mapi grada obeležavala sam svaku moju putanju iz dana u dan. Projekat je trajao od 27. marta do 14. decembra 2005. godine, ili tačnije 164 dana, uz jedan prekid za vreme boravka u Beogradu. Upisana je i vožnja prevozom od tačke A do tačke B _ pravom linijom.

While I studied in *Düsseldorf* (Germany) I did a lot of research of the city. I thought it should be marked somehow, hence the idea for this project. On the city map I marked my every route, day-in day-out. The project lasted from March 27 till December 14 2005 or 164 days to be more precise, with one interruption while in Belgrade. A straight-line drive from point A to point B is marked too.



Triptych "City", stainless steel, 89x30x5, 2005



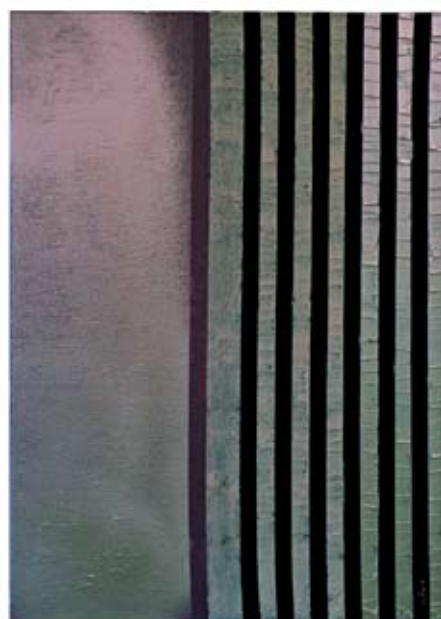
Triptych "City", stainless steel, 71x29x18, 2005



Triptych "City", stainless steel, 51x27x14, 2005



acril on canvas, 70x50, 2008



acril on canvas, 70x50, 2008

Grupne izložbe:

2010

Međunarodna izložba „Umetnost u minijaturi”, Majdanpek
Godišnja izložba slikarsko grafičke sekcije ULUPUDS-a
Centralni dom vojske Srbije, Beograd
VIII Međunarodna izložba „Žene slikari“, Majdanpek

2009

Muzej 25. maj „41. Majska izložba - Svetlost“, Beograd

2008

Galerija Singidunum, XV Beogradska mini-art scena, Beograd
Poslovni centar „Ušće“ – Pet godina U.S. Steel-a, Beograd
Muzej prim.um.i dizajna “40. Majska izložba - Otkrivanje”, Beograd

2005

Muzej 25.maj “37.Majska izložba”, Beograd
Umetnička akademija (Kunstakademie) Dusseldorf „Rundgang”

2003

”Mala galerija Centra za kulturu”, Pančevo
Galerija Doma kulture “Studentski grad” - XXII Bijenale studentskog crteža Srbije i Crne Gore, Beograd

2002

Međunarodna letnja umetnička škola “Art-Reality-Action”, Subotica

1998

Dom kulture “Studentski grad”, Bijenale studentske grafike, Beograd

Samostalne izložbe:

2004

Galerija „Podest“ Dom omladine, Beograd
Galerija Kulturni centar „Laza Kostić“, Sombor



acril on canvas, 70x50, 2008